

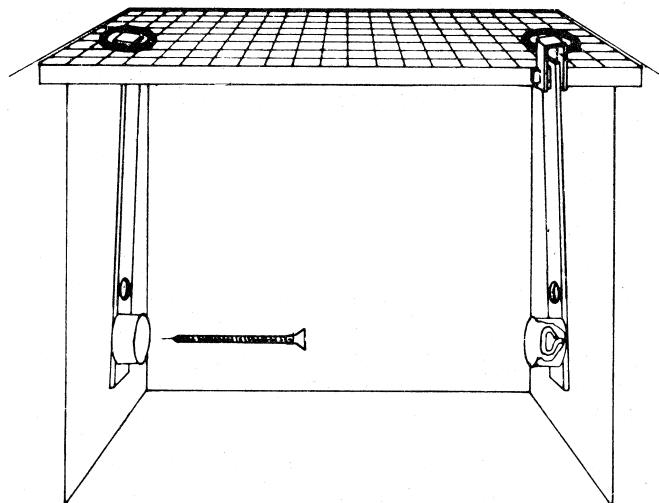


Security Tech Germany

D Montageanleitung GS 20
F Instructions de montage GS 20

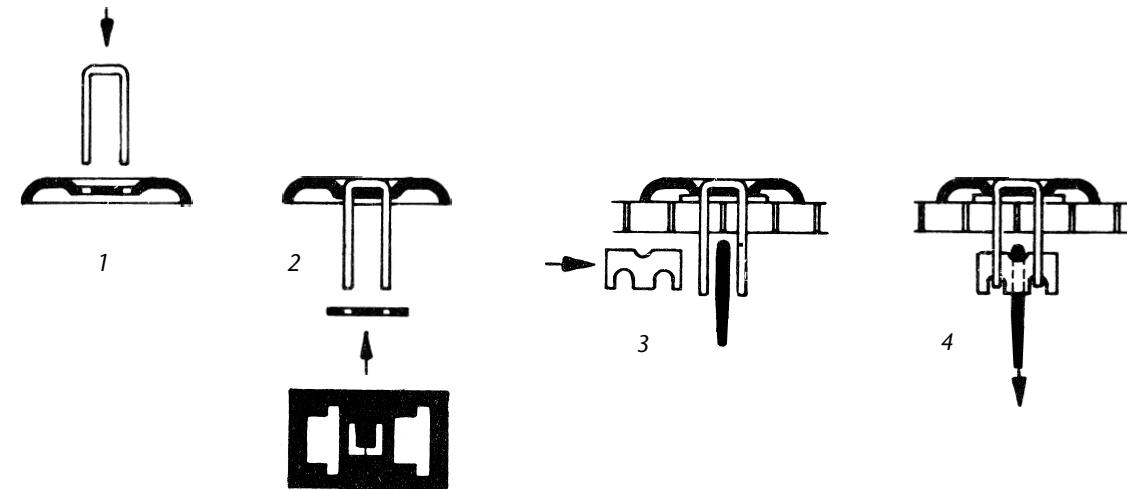
D Montageanleitung GS 20

1. Bügel in den Teller stecken (1). Sicherungsblech über den Bügel führen bis an die Unterseite des Tellers (2), seitlich verschieben (3), anschließend Nase über dem Langloch des Tellers einschlagen (4) (falls nach Verschieben Nase und Langloch nicht deckungsgleich sind, Sicherungsblech wenden).
2. Bügel mit Teller in den Gitterrost führen.
Der Bügel sollte über einem Steg des Gitterrostes sitzen.
3. Befestigungsstab zwischen die Schenkel des Bügels führen (3), Verbindungsplatte durch Bügel und Befestigungsstab schieben (3 + 4) und nach unten ziehen.
4. Unteres Loch des Befestigungsstabes anzeichnen, Loch bohren ($\varnothing 10$ mm), Dübel einsetzen und den Befestigungsstab mit dem Schutzzopf und Herzschraube anschrauben (falls das untere Loch auf einer Mauerfuge liegt, auf ein anderes Loch ausweichen).



F Instructions de montage GS 20

1. Introduire l'étrier dans le disque (1). Guider la plaque d'arrêt par-dessus l'étrier jusqu'à la face inférieure du disque (2), déplacer latéralement (3), puis enfoncer le taquet à travers le trou longitudinal du disque (4) (si le taquet et le trou longitudinal ne sont pas au même niveau après le déplacement, tourner la plaque d'arrêt).
2. Guider l'étrier et le disque dans la grille.
L'étrier doit reposer au-dessus d'une traverse de la grille.
3. Guider la tige de fixation entre les montants de l'étrier (3), pousser la plaque de jonction entre l'étrier et la tige de fixation (3 + 4) et tirer vers le bas.
4. Marquer le trou inférieur de la tige de fixation, percer le trou ($\varnothing 10$ mm), placer la cheville et visser la tige de fixation avec la cloche de protection et la vis-papillon (si le trou inférieur rencontre une ligne de refend, utiliser un autre trou).



NL Montage-instructies GS 20
I Montage-instructies GS 20
I Istruzioni di montaggio GS 20

NL Montage-instructies GS 20

1. Steek de beugel door de schotel (1), breng de borgingsplaat tot aan de onderzijde van de schotel aan (2), borgingsplaat zijwaarts verschuiven en aansluitend neus over het ovale gat van de schotel slaan (indien de neus en het ovale gat niet aansluiten de borgingsplaat draaien).
2. Beugel incl. schotel door het kelderrooster steken (3). De beugel moet over een spijl van het kelderrooster geplaatst worden.
3. Bevestigingsstang tussen de benen van de beugel houden (3), de verbindingsplaat door de beugel en de bevestigingsstang steken en naar beneden trekken (3 + 4).
4. Teken het onderste oog van de bevestigingsstang op de muur af, boor een gat ($\varnothing 10$ mm), breng de plug aan en bevestig de bevestigingsstang m.b.v. de beschermingsbus en vleugelschroef (indien het onderste gat op een voeg uitkomt naar een ander gat uitwijken).

I Istruzioni di montaggio GS 20

1. Inserire l'arco nella lamiera blindata (1), infilare la latta di sicurezza dalla parte opposta sopra l'arco (2) e spostarla lateralmente (3). Piegare il nasetto verso l'appertura bislunga della lamiera blindata (4) (Se il nasetto non sia congruente con l'appertura, girate la latta di sicurezza prima di piegare).
2. Inserire l'arco con la lamiera sopra la griglia.
La lamiera deve essere posata sul telaio della griglia.
3. Tenere l'occhiello della lamiera in mezzo l'arco (5) ed inserire il porta-lamiera tra i buchi dell'arco e la lamiera. Tirare la lamiera verso il basso.
4. Marcare il buco in basso, forarlo a 10mm, inserire il tassello e fissare la lamiera insieme con la scodella usando la vite a cuore al muro (se il buco si trovasse sopra una fuga, usare un altro buco più in alto).